

КОЛЯСКА “ERGOLIGHT”



ИНСТРУКЦИЯ ПО ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

Спасибо, что отдали предпочтение нашей продукции.

Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией и придерживайтесь правил во время пользования изделием.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Не используйте коляску, не ознакомившись с инструкцией

Не используйте коляску в случае ее повреждения.

Не пытайтесь внести изменения в конструкцию изделия.

СОДЕРЖАНИЕ

- 1. Введение**
- 2. Инструкции относительно безопасности**
- 3. Предупреждения**
- 4. Общие инструкции**
- 5. Использование**
- 6. Исправление поломок**
- 7. Технические характеристики**
- 8. Гарантия**



1. ВВЕДЕНИЕ

Спасибо, что отдали предпочтение нашей продукции. Пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с этой инструкцией и следуйте ей во время использования изделия. OSD гарантирует использование высококачественных материалов и контроль производства на всех его стадиях.

Коляска ErgoLight разработана для максимального удобства и безопасности пользователя. Рассчитана на использование на улице и в жилых помещениях. Данное изделие соответствует требованиям европейской директивы 94/42/СЕЕ изделий медицинского назначения.

ERGOLIGHT

- Алюминиевая рама с двойным крестовиной
- Откидные подлокотники с механизмом быстрого снятия, регулируются по высоте и глубине
- 24" задние колеса с механизмом быстрого снятия, регулируются по высоте, позволяющие изменять центр тяжести
- Противидкидна система и колеса для узких проемов в комплекте
- Откидные подножки, которые быстро снимаются, регулируются по высоте, с ремнями для поддержки пяток
- Алюминиевые тормоза

2.

2. ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом использования коляски или при продолжительном использовании после длительного хранения убедитесь, что все части коляски закреплены и прочно зафиксированы. Регулярно проверяйте общее техническое состояние коляски: все элементы со временем изнашиваются, особенно это касается колес, сиденья, подножки, подлокотников. Для безопасного использования коляски в темное время или при ограниченной видимости необходимо установить на коляску светоотражатели.

Для Вашей личной безопасности не используйте коляску на неровных поверхностях, что может привести к падению, переворачивания, и как следствие - к травме пользователя или повреждения коляски.

Избегайте наезда коляской на лужи или другие источники влаги. При намокании коляску следует как можно скорее высушить.

При проезде через преграды (крутой спуск или подъем, лестницы и т.д.) будьте внимательны и осторожны, убедитесь, что нет указанных выше рисков.



3.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

- Максимально допустимая нагрузка на коляску - 110 кг. **НИКОГДА НЕ ПРЕВЫШАЙТЕ ДОПУСТИМЫЙ ЛИМИТ ВЕСА!**

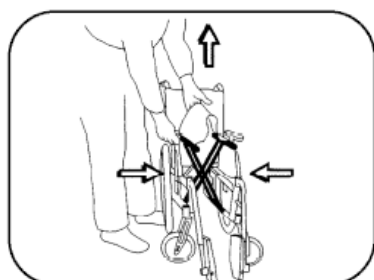
- Не поднимайте коляску, держа за подлокотники - поднимать следует за раму.
- Не переносите весь вес на подлокотники, ведь это может привести к переворачиванию коляски.
- Будьте внимательны во время раскладывания коляски - остерегайтесь травмирования пальцев рук. **НИКОГДА** не используйте коляску на подвижных поверхностях или эскалаторе!
- Каждые два года следует проводить полный квалифицированный технический осмотр коляски.
- Изготовленные из ткани части коляски (сиденье и спинка) нужно стирать по мере загрязнения (предварительно их следует снять, открутив винты на коляске). Для чистки мягких частей применяйте мягкий материал, теплую воду и губку. Металлические части можно обрабатывать автомобильным моющим средством.
- Проверяйте давление в шинах задних колес минимум дважды в месяц. Рекомендуемое рабочее давление - 2 - 2.5 Bar. **НИКОГДА** не доводите рабочее давление в шинах выше, чем 4.5 Bar.
- Проверяйте надежность крепления спиц задних колес. Ослабление крепления может привести к

деформации колеса.

- Старайтесь держать оси передних и задних колес в чистоте.
- Немедленно замените обода задних колес, если на них обнаружены заусеницы или другие повреждения, которые могут травмировать руки (ладони) пользователя.
- Регулярно осматривайте тормозной механизм. На эффективность торможения могут влиять низкое давление в шинах задних колес, попадания грязи и посторонних предметов движущихся частей коляски.
- Если обнаружена неисправность, НЕ ПРОИЗВОДИТЕ ремонт самостоятельно. Обратитесь к специалисту.

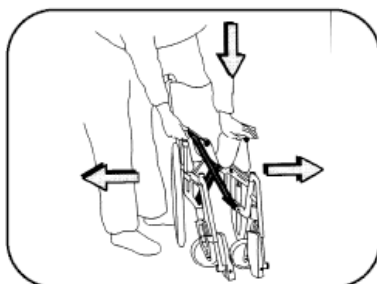
OSD не гарантирует безопасность пользователю и правильное функционирование инвалидной коляске при условии, если любой из оригинальных компонентов был изменен или заменен на неоригинальный.

4. ОБЩИЕ ИНСТРУКЦИИ



Как сложить коляску:

- Поднимите подножки
- Потяните за сиденье как показано на рисунке
- Поставьте свои руки таким образом, чтобы избежать травмирования

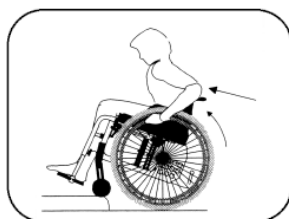


Как разложить коляску:

- Разведите трубчатые опоры сиденья как показано на рисунке.
- Убедитесь, что Ваши пальцы не попадают между металлическими частями рамы

5. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

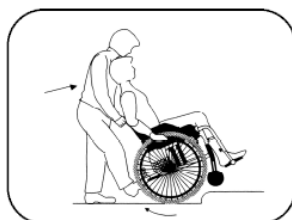
Правильное распределение центра тяжести тела в коляске является залогом легкого управления. Чем ближе центр тяжести в задних колесах, тем легче управлять коляской. Значительное влияние имеют строение тела, осанка, положение на сиденье, размещение задних колес.



Заезд на бордюр передними колесами

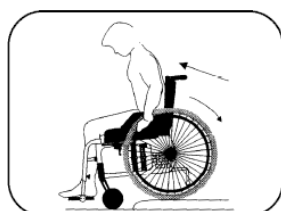
ВНИМАНИЕ! рекомендовано только опытным пользователям

- Подъезжайте как можно ближе к бордюру.
- Чтобы поднять передние колеса вверх, следует перенести центр тяжести назад, а верхнюю часть тела наклонить вперед. Оттолкнитесь задними колесами, одновременно наклоните туловище немного вперед.



Заезд на бордюр с помощником

- С помощью ручек поднимите передние колеса
- Крепко держите ручки, пока задние колеса полностью не заедут на препятствие.



Заезд на тротуар задними колесами

ВНИМАНИЕ: эта техника рекомендована только при низком бордюре. Также обратите внимание на высоту подножек.

- Подъезжайте задними колесами к борвке.
- Наклонившись вперед, наезжайте на препятствие.



Заезд на бордюр с помощником

- Ассистенту следует подкотить коляску к бордюру до полного контакта задних колес с поверхностью.



- После этого помощнику необходимо наклонить коляску на себя с помощью ручек, одновременно наступая на раму.
- Перетянуть коляску через препятствие, пока все колеса полностью встанут на поверхность.



Спуск с тротуара передними колесами

ВНИМАНИЕ! рекомендовано только опытным пользователям

- Приблизьтесь к краю бортики.
- Балансируя на задних колесах, медленно опустите передние колеса с бортики.
- Медленно скотите задние колеса.



Спуск с тротуара с помощью помощника

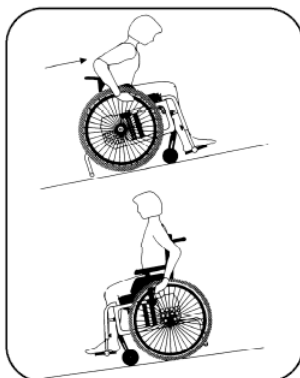
- Ассистент наклоняю коляску на себя, пока передние колеса не оторвутся от поверхности.
- Съезжать задними колесами с бортики и медленно опускать передние колеса.

Спуск с тротуара задними колесами

ВНИМАНИЕ! эта техника рекомендована в случаях, если помеха не > 10 см высотой.

- Подъезжайте к краю бордюра.

- Съезжайте с бордюра, наклонившись вперед, как показано на рисунке.



Преодоление спуска/подъема

Убедитесь, что наклон не приведет к опрокидыванию!

Во время спуска нельзя внезапно изменять направление движения.

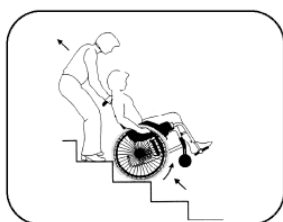
Если вы не уверены в безопасности спуска/подъема, обратитесь с просьбой к окружающим.

Поднимаясь на подъем, переносите центр тяжести вперед.

Спускаясь, переносите центр тяжести назад.

Для регулирования скорости используйте ободки колес;

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОРМОЗА!



Лестница

Преодолеваю лестницу, **ВСЕГДА** обращайтесь за помощью!
НИКОГДА не пользуйтесь эскалатором, даже если Вас сопровождают!

Подъем по лестнице с помощью помощника

Подъезжайте задними колесами до первой ступеньки.

Медленно накатывайте коляску на задних колесах на каждую из ступеней.

После первой ступеньки убедитесь, что передние колеса встали на пол.

Если Вас сопровождают два человека, один из них может помогать, поднимая переднюю часть коляски, держа за раму, как показано на рисунке.

6. УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Если во время движения коляска наклоняется в сторону, необходимо:

- проверить настройки осей задних колес;
- убедиться, что пользователь равномерно расположен в коляске и нет перевеса в одну из сторон;
- убедиться, что давление в шинах одинаковое и соответствует техническим требованиям данной инструкции.

Если коляска перемещается с чрезмерным нагрузкам, необходимо:

- убедиться, что давление в шинах одинаковое и соответствует техническим требованиям данной инструкции;



- проверить настройки осей задних колес;
- проверьте оси передних колес на отсутствие загрязнения или посторонних предметов;
- проверьте, не произошло ли перенесение центра тяжести вперед.

Если возникают трудности при повороте коляски:

- проверить давление в шинах;
- убедитесь, что оси и направляющие передних колес свободны от посторонних предметов;
- проверьте фиксацию креплений передних колес, они не перетянуты.

Если тормоза плохо держат:

- возможно недостаточное давление задних шин, их необходимо подкачать согласно требований, указанных выше;
- отрегулируйте расстояние между тормозами и колесом.

Если коляска неустойчива:

- проверьте давление в шинах, возможно одна из покрышек спущена или перекачана;
- проверьте надежность фиксации креплений во всех элементах коляски.

Вышеуказанные проблемы могут возникать вследствие неверной настройки коляски! Если ни одна из инструкций по устранению проблемы не помогла, обратитесь к Вашему дилеру.

7. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Коляска инвалидная ErgoLight

Цвет:

- хромированный;
- голубой.

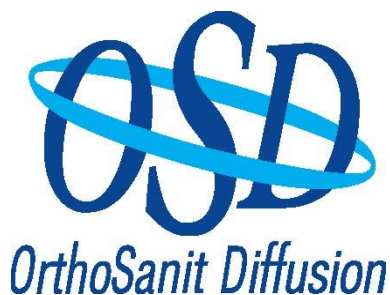
Описание:

- ширина сиденья: 40 - 45 - 50 (см)
- общая ширина: 60 - 65 - 70 (см)
- ширина в сложенном виде: 33 (см)
- глубина сиденья: 44 (см)
- высота спинки: 40 (см)
- общая высота: 85-90 (см)
- общая глубина: 102 (см)
- высота от подлокотников до сидения: 19/27 (см)
- вес: 15 кг (для размера 40 см.)
- максимальная нагрузка: 120 (кг)

Виробник: Modern Rehabilitation Solutions Co.,
Ltd Sheng'an 2nd Rd., Jun'an Town, Shunde
District, Foshan City, Guangdong Province,
China

Імпортер: ТОВ "ОСД Східна Європа",
м. Київ osd.import@gmail.com

СР	№9877/2010
	18.10.2010



Условия гарантии:

ООО "ОСД Восточная Европа" гарантирует отсутствие заводских дефектов и работу устройства в течение гарантийного периода 12 месяцев с даты покупки при соблюдении правил эксплуатации изделия, изложенных в инструкции.

1. Гарантийный ремонт производится только в течение гарантийного срока.

2. Изделие снимается с гарантии в следующих случаях:

- а) нарушение правил эксплуатации, изложенных в инструкции;
- б) при наличии признаков следов постороннего вмешательства (попытка самостоятельного ремонта изделия и т.п.);
- в) если устройство использовалось не по прямому назначению.

3. Гарантия не распространяется на:

- а) механические повреждения или пошкoдження вследствие транспортировки;
- б) повреждения, вызванные попаданием в изделие посторонних предметов, веществ, жидкостей и т.п.;
- в) повреждения, вызванные бытовыми факторами, внешними действиями.

3. Товар подлежит обмену лишь при условии неисправности.

Дата продажи: _____

Подпись/Печать: _____